

やさしい日本語は、 相手の行動を変えて、 相手の命を守る言語ツールです。

にほんごをかんがえる 3

いのちを守る やさしい日本語



著者：黒田友子 著
(一般社団法人やさしいコミュニケーション協会代表)

イラスト：AN
本文デザイン：カマイシサヤ (デザインや)
装丁デザイン：大滝奈緒子 (blanc graph)
B5 判 上製 48 頁 フルカラー 定価：本体 3,000 円 + 税
ISBN978-4-8433-7378-1 C6081



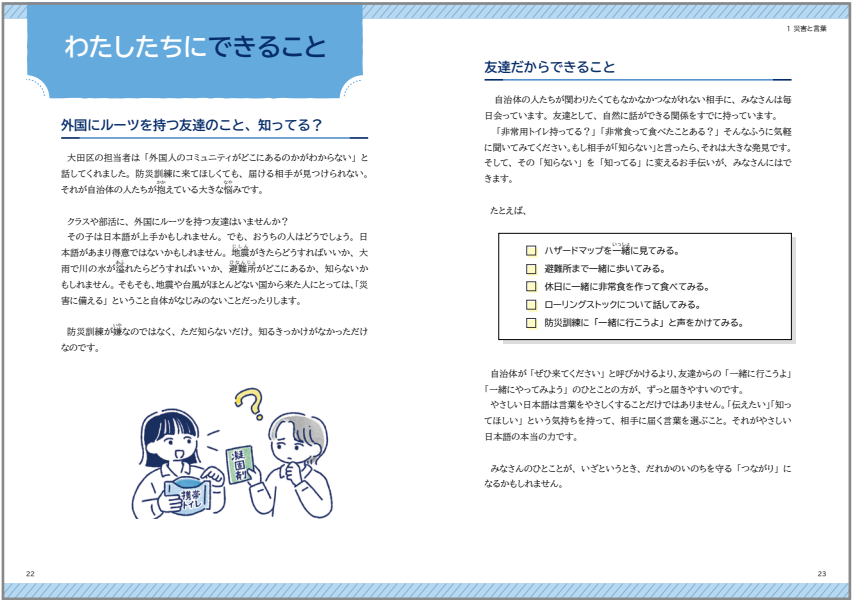
ゆまに書房

本書では、1995年に発生した阪神・淡路大震災の反省から生まれた「やさしい日本語」について学びます。

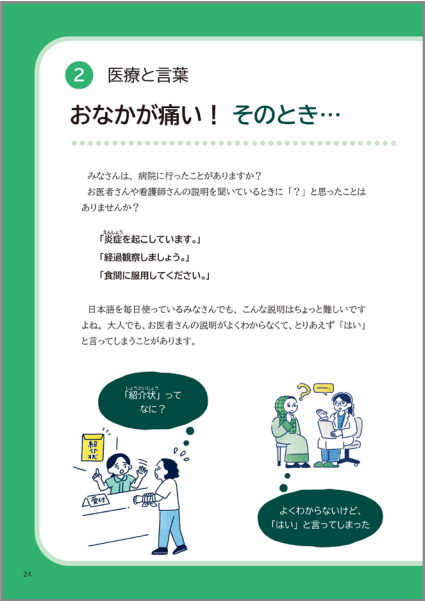
30年経った現在、災害報道や避難所、病院など命に関わる場面でどのように活用されているのか、紹介します。

取材をした自治体や病院では、さまざまな外国語と一緒に「やさしい日本語」による情報が並んでいます。

大切な命と身体、そして心を守るために働く人々の思いや試みを知り、私たちができることを一緒に考えましょう。



▲ 各章に、中学生や高校生が取り組める日常の工夫を紹介しています。30%縮小。



▲章扉、困った場面の紹介。30%縮小。

< 本書の内容 >

●これまでの大きな震災

1995年阪神・淡路大震災
2011年東日本大震災
2024年能登半島地震

●災害と言葉

避難所で困っている人
「やさしい日本語」と3つのS
災害時のむずかしい日本語
多様な人々との防災の取り組み
大田区防災課に取材しました

●医療と言葉

病院で困っている人
医療通訳者さんに助けてもらおう
自動翻訳は油断禁物
医療現場のむずかしい日本語
成田赤十字病院
国際診療支援室に取材しました

●わたしたちの町と言葉

町の中で困っている人
町の中のむずかしい表現

ゆまに書房

〒101-0047 東京都千代田区内神田 2-7-6
TEL:03-5296-0491 FAX:03-5296-0493 WEB:https://www.yumani.co.jp

ご注文文書	にほんごをかんがえる1 未来のわたしへ やさしい日本語スタートブック		好評発売中	著者：ひらがなネット株式会社 B5判 48頁 定価:本体2,800円+税 ISBN978-4-8433-7145-9 C6081	部
	にほんごをかんがえる2 日本語がわからない転校生と やさしい日本語を使って仲良くなるための本		26年9月末刊行	著者：一般社団法人 外国人の子供たちの就学を支援する会 B5判 48頁 定価:本体3,000円+税 ISBN978-4-8433-7377-4 C6081	部
	にほんごをかんがえる3 いのちを守るやさしい日本語		26年9月末刊行	著者：黒田友子 B5判 48頁 定価:本体3,000円+税 ISBN978-4-8433-7378-1 C6081	部
	ご注文日	お名前		取扱店	
年	ご連絡先				
月 日					